

La nuova frontiera delle vacanze, per giovani e giovanissimi è rappresentata dal viaggio-studio all'estero.

Un modo intelligente per imparare la lingua, conoscere una cultura diversa, scoprire le bellezze del posto e divertirsi al tempo stesso.

di Simone Zazzera

vicinoai **GIOVANI**

## Viaggio-studio: la nuova dimensione delle vacanze per i più giovani

Estate, tempo di vacanze più o meno intelligenti. Tra le prime c'è sicuramente la formula della vacanza studio, scelta da quanti sentono irrinunciabile il bisogno di vivere un periodo all'estero per imparare o perfezionare la conoscenza di una lingua straniera. Se una volta erano soprattutto i ragazzi delle scuole superiori e gli universitari a scegliere questa formula, oggi la fascia d'età si è dilatata sia verso i grandi, sia verso i più piccoli.

Così, fin dai primi anni delle scuole medie, se i genitori lo consentono, ragazze e ragazzi, chiedono di andare, per almeno due settimane, in un paese straniero, per conoscere una nuova cultura, per imparare una nuova lingua ma soprattutto per divertirsi lontano da casa.

L'Inghilterra rimane la meta preferita. Dopo gli attentati dell'11 settembre 2001 è sceso sensibilmente l'appeal degli Stati Uniti.

Alla diffidenza verso un paese in guerra e sotto il mirino del terrorismo, con i conseguenti estenuanti controlli doganali, si aggiungono gli alti costi dei voli aerei.

Così la cara vecchia Inghilterra sta recuperando interesse. (*"Tutti puntano su Londra - dice Giuseppina Restivo, responsabile dei corsi di inglese di LinguaSi, una delle principali realtà orvietane che tra le sue molte attività segue anche ragazzi in viaggio studio all'estero - anche se, dopo gli attentati alla metropolitana londinese, stanno aumentando le richieste per le città vicine alla capitale.*

*Certo una visita a Londra è sempre gradita, ma per chi vuole studiare la lingua, questa città è sempre un'incognita: da fine giugno a inizio agosto, è piena di italiani e, per chi va in viaggio studio, questo è un disincentivo").*

**Ma quanti sono i ragazzi orvietani che scelgono questa formula?**

Non molti per il momento, almeno in confronto a quanti dall'estero scelgono Orvieto per lo stesso motivo: "Come LinguaSi abbiamo ogni anno circa 160 ragazzi che vengono in Italia tramite noi, mentre per ora sono stati solo 4 i ragazzi che, lo scorso anno, sono stati in viaggio studio in strutture con le quali siamo in contatto".

In media si parte per 15 giorni ma sono in molti a preferire periodi più lunghi, dalle tre settimane fino ad oltre un mese.

I periodi migliori sono a cavallo tra luglio e



agosto, prima dell'arrivo delle tipiche piogge inglesi e dopo il boom di presenze straniere che coincide con le prime settimane di luglio.

Meglio prenotare con largo anticipo il volo, per approfittare degli sconti delle compagnie aeree che diminuiscono con l'avvicinarsi della data di prenotazione alla data di partenza.

Per questo tipo di viaggi il last-minute non è certo indicato.

Per chi si affida alle agenzie che offrono pacchetti tutto compreso - volo andata e ritorno, vitto, alloggio, lezioni e visite guidate - prima di prenotare sarà bene informarsi dettagliatamente su dove si andrà ad abitare. In questo caso le soluzioni più comuni sono due: in famiglia o in college.

Sono molte le famiglie inglesi che ospitano ragazzi stranieri in viaggi studio. Per alcune di loro, l'ospitalità è diventata un vero e proprio business. In genere le famiglie che ospitano ragazzi stranieri sono selezionate dalle scuole che organizzano le lezioni.

Quindi ci si può trovare sistemati nella migliore delle famiglie inglesi, ordinata, pulita, aperta al dialogo e quindi fondamentale per un buon apprendimento.

Ma c'è il rischio, riportato da molti ragazzi, di trovarsi in famiglie che utilizzano questo sistema solo per fare soldi, trascurando

i loro ospiti e rendendo difficoltoso il loro soggiorno.

Per questo è utile sapere come è stata selezionata la famiglia che offre ospitalità. In genere sono i ragazzi più grandi a preferire questa sistemazione.

Per i più piccoli, soprattutto se accompagnati da un insegnante, la scelta ricade quasi sempre sui college.

**Simona Marchini**, insegnante presso la scuola media Luca Signorelli di Orvieto, accompagna, da varie estati, i suoi allievi in viaggio studio in Inghilterra: "Per i ragazzi delle medie il college è la scelta migliore: si possono controllare meglio e poi il distacco da un sistema di vita come quello italiano a quello di una famiglia di tipo inglese, sarebbe troppo forte in questa età.

*I problemi maggiori per chi va in famiglia sono legati alle differenti abitudini alimentari o ai diversi standard di igiene che si possono incontrare.*

*Per questo è meglio aspettare i 18 anni per fare un'esperienza simile: un'età in cui ormai ognuno è in grado di adattarsi a situazioni anche molto diverse da quelle a cui è abituato. Se si va in college la cosa migliore è sceglierne uno in cui ci siano ragazzi provenienti da tutte le parti del mondo e, meno italiani ci sono, meglio è".*

Se l'Inghilterra è in cima alle mete preferite

dai ragazzi italiani, ci sono anche altre destinazioni, che consentono di studiare quella che in tutto il mondo è ormai usata come lingua franca: Irlanda e Scozia su tutte, ma anche Malta, preferita soprattutto dai più grandi che cercano l'aspetto vacanziero oltre quello scolastico, e l'Australia che per l'alto costo della vita, del biglietto aereo e per le circa 18 ore di viaggio resta il vero sogno.

#### Ma quanto costa andare in vacanza studio?

Dipende soprattutto dalle ore di lezione, da quando si prenota e da dove si va.

Per farci un'idea ci siamo fatti aiutare da **Raffaella Dubaldi**, responsabile della "Active English School" di Graffignano e da **Anne Monckton**, una professoressa di Londra che insegna presso la stessa scuola: "Quest'anno ho preparato un pacchetto per Banbury, vicino Oxford, al quale hanno aderito 23 persone della nostra scuola. 15 giorni, sistemati in famiglia: una, massimo due persone, ognuna con trattamento di pensione completa.

I ragazzi, tutti di età compresa tra i 12 ed i 40 anni, avranno tre ore di lezione al giorno, più due volte a settimana potranno usufruire della palestra e della piscina del college con istruttori sempre madrelingua. In programma ci sono anche visite guidate, tra cui una a Londra.



Inoltre due pomeriggi a settimana ci saranno dei rientri per lavori di gruppo".

Il pacchetto, compreso di volo, andata e ritorno, trasferimento dall'aeroporto alla città, e viceversa costa 1.190euro: "Ma solo perché, chi ha aderito, ha prenotato a marzo... oramai sarebbe impossibile prenotare il volo stando in questo budget".

La scuola sta preparando un altro viaggio per l'autunno e un altro per il prossimo anno; tra tutti quelli che seguiranno i corsi di inglese, attivati presso la Active, verrà selezionato un ragazzo tra i più meritevoli che vincerà un viaggio studio gratuito.



### Abbiamo chiesto alle professoressa, che abbiamo sentito, alcuni consigli su cosa fare per vivere al meglio una vacanza studio

#### COSE DA FARE

- Se si va in famiglia, portare dietro un piccolo regalo italiano: per rompere il ghiaccio e non sentirsi troppo lontani da casa... un chilo di pasta va benissimo.

- Cercare di divertirsi e non sentirsi oppressi dallo studio o dalle difficoltà di adattamento, è la prima cosa per vivere bene la vacanza e soprattutto imparare la lingua.

- Prima di partire seguire un corso di "SOS linguistico", per avere, in poco tempo, le competenze adatte a muoversi in eventuali situazioni di emergenza: come lo smarrimento del bagaglio in aeroporto o altre situazioni di disagio.

- Assicurarsi di poter fare sempre riferimento ad un accompagnatore in caso di problemi o di sistemazioni diverse da quelle pattuite.

- Essere curiosi il più possibile.

- Assicurarsi che la scuola sia accreditata dal British Council, la principale autorità anglosassone nel campo della lingua inglese.

#### COSE DA EVITARE

- I viaggi low cost e quelli che non danno massima chiarezza sul trattamento che si troverà: meglio spendere qualcosa in più ma essere sicuri di dove si andrà a stare e di quale ambiente si troverà.

- Le situazioni in cui è facile incontrare italiani: è inutile andare all'estero per studiare una lingua nuova e continuare ad usare quella che già si conosce.

- Le grandi città, con il loro carico di caos; per studiare l'inglese meglio cercare l'Inghilterra vera, non quella multiculturale (quindi anche italiana) della grande città.

- Meglio trascurare i luoghi del turismo di massa o i pacchetti vacanza super inflazionati legati alle città più gettonate.



## SCHIAVI DI UN CELLULARE

I tre attributi che avevamo conferito al nostro Dio (Onnipotenza, Onniscienza e Onnipresenza) sembrano essere stati, in realtà, il principale obiettivo perseguito nel corso della storia dell'occidente e, apparentemente, in via di realizzazione nell'era attuale seppur in una concezione prettamente materialistica piuttosto che spirituale.

Con particolare riguardo alla "dote" dell'Onnipresenza, oltre alla rivoluzione apportata dall'amplificazione tecnologica dei mezzi di trasporto, non si può non far riferimento all'entrata in scena dei telefonini che, non più vincolati ad un filo, permettono alla persona di entrare in contatto, o essere contattata da un'altra, in ogni situazione, al di là di ogni limite spazio-temporale.

In questo modo, si realizza la frantumazione di ogni distanza e, con essa, la possibilità di essere presenti in ogni momento, dove si vuole e a prescindere dalla propria presenza fisica.

In una società che ormai vive secondo ritmi siderali, l'utilità di un mezzo quale il cellulare è ben evidente, ed in attesa del tanto agognato "teletrasporto", ci si può anche accontentare.

Senonché, una recentissima ricerca su scala nazionale, volta ad indagare le principali fonti di stress percepite dagli italiani, rivela come il 74% di essi dichiarati di soffrire soprattutto la pressione dell'essere continuamente "raggiungibili", a disposizione, proprio a causa del cellulare.

L'essere continuamente rintracciabili sembra infatti distruggere, oltre che le distanze, anche la tanto decantata privacy, il nostro intimo bisogno di

poter rimanere un po' soli con noi stessi. Voi direte: ma il cellulare si può anche spegnere!

Già... ma sembra che spegnere il proprio cellulare non sia così facile, e non solo per motivi di "reperibilità lavorativa", ma anche per un certo senso di colpa che proviamo nel momento in cui decidiamo di chiudere "la nostra finestra sul mondo".

Così, paradossalmente, ciò che libera è anche ciò che incatena.

Detto questo, sarebbe imparziale non considerare tutti quelli che godono di un rapporto idilliaco con il proprio cellulare, privo di qualsiasi sentimento di ambivalenza.

Molte, infatti, sono le persone che lo tengono continuamente a portata di mano, se lo guardano quasi coccolandolo, mandano messaggi, magari mentre parlano con te, e non se ne possono separare neanche per un istante.

In questi casi il cellulare diventa un vero e proprio feticcio, una sorta di Tamagochi.

Qui entra in gioco l'aspetto più prettamente affettivo e relazionale che riveste il cellulare, in quanto regolatore della distanza e moderatore della separazione.

Il telefonino può divenire un oggetto sostitutivo della realtà e nascondere, così, la consapevolezza della distanza e l'incertezza data dalla separazione.

Da semplice mezzo, il cellulare diventa in questo modo un vero e proprio oggetto consolatorio sempre più necessario, specie, quando dobbiamo sopperire ad una mancanza reale, ad un momento di non-comunicazione o alla perdita temporanea di una relazione affettiva.

Di fronte ad un disagio o per placare l'ansia, esso offre immediatamente la possibilità di passare all'azione, allo scopo di eliminare la tensione e il

carico emotivo derivanti da

qualsiasi esperienza di incertezza.

La realtà che si va configurando è quindi quella di un sempre più diffuso bisogno di essere continuamente in contatto con qualcuno.

Questo fa pensare che ci sia una maggiore incapacità di tollerare la lontananza, la separazione, la solitudine: l'uso sistematico del telefonino non fa che amplificare tale perdita di capacità.

Ricorrere al telefonino ogni volta che si presenta un disagio o una sensazione di solitudine finisce per renderci psicologicamente più fragili, quasi incapaci di convivere con una situazione di distacco e lontananza. La situazione si presenta amplificata nei più giovani.

In questo contesto, il rischio conclusivo, è che l'interesse venga totalmente rivolto al mezzo di comunicazione, mentre, l'altra persona e lo scambio affettivo, rimangono in secondo piano.



### LO PSICOLOGO RISPONDE.

Potete inviarmi le vostre domande o i vostri commenti all'indirizzo di posta elettronica [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it) o tramite il nostro sito [www.ilvicino.it](http://www.ilvicino.it).

Pagina a cura di  
Dott. Raffaele Iacarella

Elegante, caldo, avvolgente...  
il legno è, e rimane, un materiale  
denso di fascino.

## Il calore del legno per la tua casa

Un pavimento in legno è qualcosa di unico e insostituibile. Il senso di calore che emana riesce a rendere accogliente qualsiasi tipo di ambiente, dandogli un tocco di raffinatezza.

Differentemente dai materiali plastici e sintetici, non accumula cariche elettrostatiche, ha bassa conducibilità termica (che garantisce un buon isolamento dalle condizioni ambientali esterne) ed è fonoassorbente (assicura un buon isolamento acustico).

Il parquet, inoltre, grazie alla sua resistenza all'usura ed alla sua elasticità, garantisce la durata nel tempo della pavimentazione, essendo possibile, a distanza di anni, riportarlo al suo originario splendore dopo una buona levigatura e un successivo trattamento di finitura.

Per questo, sono davvero in molti, coloro che scelgono i pavimenti in legno. Ed è per questo che vi invitiamo a visitare il punto espositivo della **Domus Parquet**, a Orvieto.

Domus Parquet di Angelo Ercolini, mette a disposizione l'esperienza, la professionalità, ma anche una vasta gamma di pavimenti in legno, per garantire resistenza e affidabilità.

La Domus Parquet si rivolge alle migliori ditte produttrici e si avvale della lunga esperienza del titolare, esperienza maturata sul campo, nonché della collaborazione di personale competente in grado di seguire ogni singola fase dei lavori.

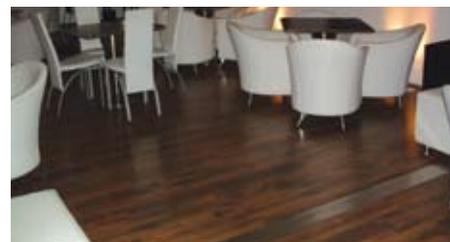
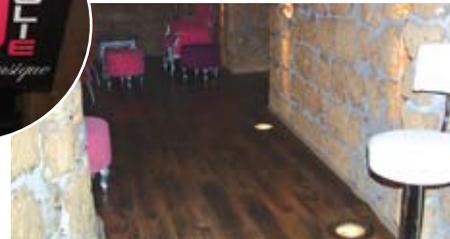
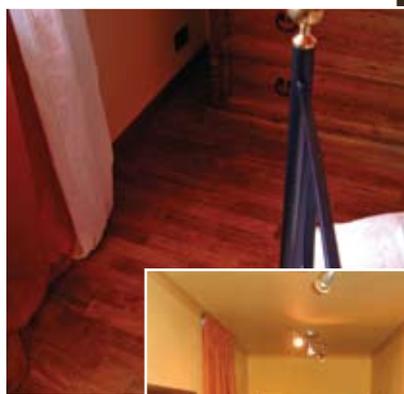
Come già anticipato sul numero dello scorso mese, in molti hanno già scelto Ercolini: si va dai locali pubblici, dove la resistenza è di fondamentale importanza, alle abitazioni private, dove, invece, predomina il giusto raccordo tra la pavimentazione e l'arredamento interno. In questo caso, è possibile spaziare dal pavimento classico, a quello lavorato a intarsio o inciso con disegni al laser.

In questa pagina potete vedere solo qualche esempio di lavori realizzati da Ercolini per abitazioni private a Orvieto.

La zona giorno è distinta da quella notte per la scelta di un listoncino rovere chiaro dello spessore di 14 mm; il corridoio è arricchito da un motivo geometrico romboidale, a forma di nodo, il trattamento finale è eseguito ad acqua.

Il pavimento scuro è invece un Merbau, legname di origine asiatica, di ottima durata: contraddistingue la zona notte.

La Domus Parquet, mette inoltre a disposizione la sua attività di consulenza gratuita.



PARQUET - LAMINATI - GOMMA  
PLANCE FLOTTANTI  
BATTISCOPIA - GRADINI DI LEGNO  
PAVIMENTI IN LEGNO PER ESTERNO  
FORNITURA - INSTALLAZIONE - ASSISTENZA  
POSA IN OPERA SPECIALIZZATA

Nuova sede Strada dell'Arcone, 13 (Dietro todì's discount) ORVIETO  
Per informazioni e preventivi gratuiti Tel. 0763.300728 - 333.1524455



Possono essere poste domande alle quali risponderanno specialisti del settore, indirizzo di posta elettronica: [diabetologia.orvieto@libero.it](mailto:diabetologia.orvieto@libero.it), [gianpitilli@jumpy.it](mailto:gianpitilli@jumpy.it), telefonarci: 0763.307318, 0763.307320 o tramite la redazione de ilVicino: [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it).

# Diabete Mellito ed attività fisica

**Uno stato di buona forma fisica migliora la qualità della vita e ne prolunga la durata.**

Numerosi studi scientifici hanno evidenziato in questi ultimi anni gli innumerevoli benefici che derivano da una sua pratica costante:

1. riduzione della mortalità da tutte le cause
2. riduzione della mortalità coronarica e per ictus cerebrale
3. riduzione della mortalità per tumore del colon
4. miglioramento del quadro dei grassi circolatori: più colesterolo protettivo (HDL) e meno colesterolo dannoso per le arterie (LDL)
5. miglioramento della massa corporea: meno grasso viscerale, più massa magra
6. miglioramento della glicemia (aumento della sensibilità insulinica a livello muscolare) e prevenzione dell'insorgenza del diabete negli adulti predisposti
7. riduzione della pressione arteriosa
8. incremento della densità ossea
9. negli uomini oltre i 50 anni riduzione delle turbe dell'erezione
10. miglioramento della qualità della vita

Per un soggetto sedentario è possibile migliorare la propria forma fisica con un allenamento costante che non comporta sacrifici.

**L'attività fisica prescelta deve essere:**

- gradita
- gratificante
- praticata in compagnia

**E' indispensabile rimuovere i possibili impedimenti:**

- mancanza di tempo
- mancanza di spazi idonei
- paura di giudizi sarcastici

**Caratteristiche dell'esercizio fisico:**

- Tipo: aerobico
- Durata: 20-60 minuti per ogni sessione
- Dispendio energetico: 700-2000 Kcal/settimana
- Frequenza sessioni: 3-5 volte la settimana
- Intensità: 50-60% del consumo massimo di ossigeno
- Luogo: confortevole, non troppo caldo o freddo, con tasso di umidità controllato
- Atmosfera psicologica: serena, tale da favorire la socializzazione; l'attività fisica deve aumentare il benessere e l'autostima e non deve essere fonte di preoccupazione
- Preparazione: fasi di "riscaldamento" e di "raffreddamento" costituite da 5-10 minuti di esercizi leggeri dovrebbero precedere e seguire ogni sessione.

**Attività sportive consigliate:**

quelle aerobiche quali podismo, marcia, ciclismo, ginnastica, nuoto, sci da fondo, canoa, danza.

**Attività sportive sconsigliate:**

premesso che i soggetti diabetici senza complicanze possono praticare qualsiasi tipo di sport, è utile ricordare che esistono:

- Sports intrinsecamente pericolosi - motonautica, motociclismo, automobilismo

- Sports pericolosi in caso di ipoglicemia - alpinismo, paracadutismo, deltaplano, nuoto subacqueo, surf
  - Sports prevalentemente isometrici (di resistenza) - body building, sollevamento pesi
  - Sports con ripetuti rimbalzi e scuotimenti di capo - jogging, mountain bike
  - Sports con frequenti traumi - lotta libera e greco-romana, pugilato, judo, karatè, rugby, football americano
- Le ultime tre categorie di attività sportive sono sconsigliate in presenza di complicanze tipo la retinopatia e la nefropatia.

**Ed è per questo che l'Associazione A.D.O. Onlus, il Comune e la Pro Loco di Allerona, la Pro Loco di S. Casciano dei Bagni e con la collaborazione di Ergon Group Roma, ORGANIZZA:**



*"La mancanza di attività distrugge la buona condizione di qualunque essere umano; al contrario, il movimento e l'esercizio fisico metodico la preservano e la esaltano."*  
(Platone 427-347 a.C.)

**DOMENICA 25 GIUGNO 2006 da Villalba a San Casciano dei Bagni**

- Lunghezza: Km 8,5
- Tempo di percorrenza: 3,00 ore
- Difficoltà: facile
- Equipaggiamento: scarpe e indumenti da trekking, costume da bagno (è possibile bagnarsi nelle piscine termali)

**Programma:**

ore 9,00: ritrovo presso il Parco di Villalba  
ore 10,00: inizio passeggiata  
ore 13,00: pranzo a San Casciano dei Bagni (quota individuale 5 euro)

Con raccomandazione di **confermare entro il giorno 23** la partecipazione al pranzo

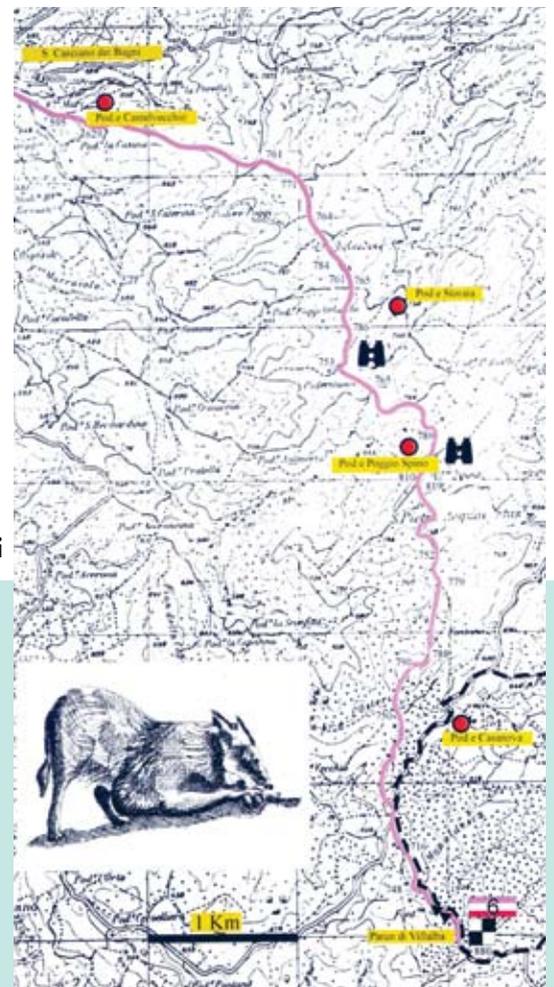
**LA CAMMINATA E' APERTA A TUTTI.**

Informazioni e conferma:

Viggiano Antonio 0763.302569  
338 1853610  
Manganello Massimo 333.4206014  
Tilli Gianpaolo 0744.957336  
393.9624916



I partecipanti della camminata del 30 aprile Allerona/Villa Cahen



Sentiero escursionistico "POGGIO SPINO"

A.D.O. Onlus - Sentiero Escursionistico "Poggio Spino"	
nome	
cognome	
telefono	
indirizzo	
Km 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 Villalba Poggio Spino San Casciano dei Bagni	

Per gentile concessione del Comune e della Pro Loco di Allerona



# AMICI DEL CUORE

## Per la lotta all'arresto cardiaco meglio familiari di cardiopatici esperti di primo soccorso.

**Progetto Orvieto cittacardioprotetta**  
Associazione Amici del Cuore di Orvieto  
presso AGENFORM - tel/fax 0763.390027  
Numero verde 800-279300  
www.cittacardioprotetta.org  
cittacardioprotetta@libero.it  
o tramite ilVicino:  
info@ilvicino.it.

### Due rescue totem posizionati in giugno in Orvieto centro.



cardioprotetta [www.cittacardioprotetta.org](http://www.cittacardioprotetta.org), per ospitare gli altri due Rescue totem che verranno posizionati quanto prima e che, secondo gli intendimenti dell'Associazione Amici del Cuore di Orvieto, verranno posizionati uno nel quartiere medioevale ed uno verso piazza Cahen.



Entro la fine di giugno verranno posizionati in Orvieto Centro i primi due rescue totem, le colonnine provviste di defibrillatore, tanto importanti per la lotta all'arresto cardiaco nel territorio. Al momento di andare in stampa, probabilmente, i rescue totem saranno stati già posizionati realizzando così un'ulteriore fase, importantissima, del progetto Orvieto

cittacardioprotetta.

Le prime sedi prescelte riguardano probabilmente piazza del Duomo e piazza S.Andrea ma i responsabili del progetto non hanno ancora comunicato dove saranno precisamente collocate le colonnine salvavita.

L'Associazione Amici del Cuore di Orvieto ringrazia per la determinante collaborazione, in questa fase del progetto, e per la grande sensibilità dimostrata da Kelyan Lab e da quanti hanno già deciso di ospitare un Rescue Totem; attendiamo con ansia quanti si proporranno sul sito della città-

**L'Associazione Amici del Cuore di Orvieto ed il suo consiglio direttivo al completo si stringono con affetto attorno alla famiglia Mogetti per la improvvisa e dolorosa scomparsa di Sandro.**

**Anche per noi e per la nostra Associazione, la sua scomparsa e' una grave perdita.**

**Abbiamo perso un amico ed un preziosissimo dirigente che per anni è stato appassionato collaboratore di tante iniziative ma non mancheremo di ricordarlo come un dirigente corretto e responsabile.**

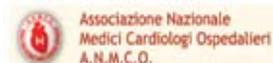
In 8 casi su 10 l'arresto cardiaco sorprende fra le mura di casa ed in 6 casi su 10 davanti a familiari, che si trovano a prestare i primi soccorsi e che soltanto 20 volte su 100 sanno tentare una manovra di rianimazione.

In 1 caso su 4 i testimoni sono bambini e ragazzi.

Per questo motivo l'Associazione Nazionale dei Cardiologi Ospedalieri (Anmco) e la Heart Care Foundation (Hcf) hanno promosso un progetto per addestrare i familiari dei pazienti cardiopatici a prestare i primi soccorsi in caso di arresto cardiaco.

Un progetto, quindi, in piena sintonia con quanto già avviene ad Orvieto da un anno con il Progetto Orvieto Cittacardioprotetta che, ormai avviato ed in fase di importante realizzazione, conta numeri importanti di laici rianimatori nella nostra città ed il posizionamento,

assai prossimo di defibrillatori sul territorio.



## La Sanitaria

- . Regolatore di sensibilità
- . Obiettivo passi programmabile
- . Indicatore di frequenza cardiaca
- . Funzione distanza percorsa, numero di passi effettuati, calorie bruciate, cronometro, orologio e allarme
- . Personalizzabile con il proprio peso e lunghezza del passo



**medel**  
...for your health

**STEP 1**  
CONTA PASSI

**Contapassi**  
a sole **15,90€**

ORVIETO SCALO: P.zza del Commercio, 43 (p.zz.le Coop) - Tel. 0763.305186 - CICONIA: Via degli Aceri, 17/E - Tel. 0763.305210

Voglia di cambiamenti, ma senza troppi sacrifici?

**Vespi** tende e arredi potrebbe essere la soluzione adatta alle vostre necessità.

A volte basta davvero poco per rendere l'ambiente più gradevole, anche solo una tenda.

## Con VESPI la casa si veste di nuovo



Volete pensare delle soluzioni nuove ma non eccessivamente impegnative per dare un tocco diverso alla vostra casa? Provate a visitare il punto vendita di Vespi, tende e arredi, a Orvieto Scalo. Da Vespi potrete trovare complementi d'arredo, tinteggiature, tappezzerie, cuscini e copricuscini, tendaggi per arricchire gli spazi interni e tende da sole per esterni.

La ditta Vespi offre, infatti, un ricco assortimento di tinteggiature, sia per le pareti interne che per i muri esterni, il tutto completato da elaborate rifiniture in gesso.

Oltre alle tinte più varie, è possibile scegliere anche fra diversi tipi di carte da parati, nelle fantasie e nei colori più nuovi. Agli amanti del buon gusto non sfuggirà di certo che, ai colori delle pareti vanno

adeguatamente adattati i tendaggi, da applicare a balconi e finestre: in questo caso è possibile spaziare, in rapporto all'arredamento, tra i diversi tessuti in stile classico o moderno; il tutto completato dalla tappezzeria scelta per poltrone e divani: dai toni caldi e intensi a quelli tenui e delicati, tinte unite oppure arricchiti da motivi geometrici o floreali. Insomma, tutto il necessario per donare freschezza e vivacità a luoghi spenti e opachi dopo il lungo inverno. La ditta Vespi, inoltre, mette a disposi-

zione la propria competenza anche per attività di consulenza: basta chiamare e fissare un appuntamento per ottenere la soluzione giusta da applicare alla vostra casa!

Piero Vespi, tel. 393.9023078.



# VESPI

CENTRO COLORI, PARATI, TENDAGGI E DIVANI

Orvieto Scalo (Tr)  
Via Monte Peglia, 38/40  
Tel. 0763.302227 - 301297

## LA PESCA DEL CAVEDANO CON LA CILIEGIA

Maggio e Giugno sono i mesi per ec-

cellenza quando cominciano a maturare le deliziose ciliegie tanto amate dai bambini e ...dai cavedani!

Il costo proibitivo delle primizie ci induce a frenare la voglia di pescare con questo frutto di stagione.

L'unica cosa è trovare qualche amico che abbia nell'orto o vicino casa un bel albero di ciliegie: per pescare basterebbero un paio d'etti ma è la pastura abbondante dei giorni antecedenti la pescata che ci fa riflettere.

Una volta bastava andare al mercato, a fine giornata, per trovare cassette piene di ciliegie, ormai passate, che i contadini ti davano per qualche manciata di lire o addirittura ti regalavano.

Per una pasturazione preventiva e una pescata occorrono circa due o tre chilogrammi di ciliegie, meglio quelle scure e un pò passate: per due giorni consecutivi si pastura abbondantemente, poi un giorno di astinenza e quello successivo in riva al fiume con tante speranze di catture record!

La lenza è una lenza molto semplice che non si è modificata con il passare degli anni perché è vero che i cavedani hanno imparato a leggere e a scrivere ma per una ciliegia saporita darebbero via... anche la pinna caudale!

Si impronta una lenza madre del ø 14 con una piombatura a scalare formata da pallini del 10/12 tanti da permettere

alla ciliegia di ancorarsi sul fondo.

Il galleggiante di quelli sfinati (una volta si adoperava la penna d'istrice) che rimanga disteso sull'acqua.

Il luogo di pesca: una zona a corrente lenta o inesistente di profondità variabile da 1,50 a 2 metri.

Il galleggiante: da 0,50 gr.  
Amo: dell'8 /10 forgiato scuro.

La mangiata sarà veloce e diretta. Vedremo il nostro galleggiante avere dei sobbalzi e poi sparire velocemente nell'acqua... la ferrata... e quale stupenda sorpresa... cavedani da chilo ed oltre.

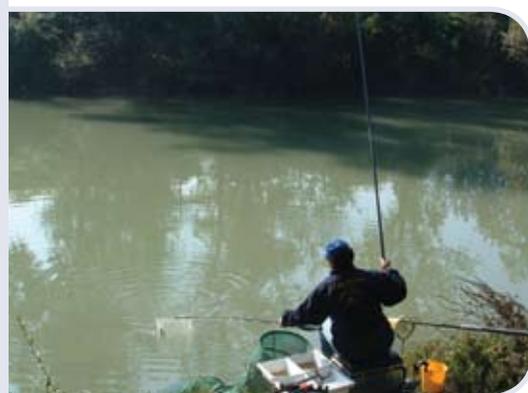
Una cosa che mi sono sempre dimenticato di dire... se il pesce non lo mangiate, fotografatelo, tenetelo al vivo in nasse larghe e poi, a fine pescata, liberatelo!

Vi farà divertire ancora di più in seguito, quando sarà cresciuto maggiormente e non dimenticatevi che è a lui che dobbiamo meravigliose giornate in riva al fiume al contatto con la natura. Dobbiamo rispettarlo e credetemi un record da pesare lontano dal fiume non vale la vita tolta al nostro amico pennuto.



### TABELLA DEI GALLEGGIANTI:

Scritta sui galleggianti	Portata in grammi
4x8	0,08
4x9	0,09
4x10	0,10
4x12	0,20
4x14	0,30
4x16	0,50
4x18	0,75
4x20	1,00



**XBOX 360**

Console XBOX 360 + Game "The Suffering" a partire da € 299,99

NHL 2K6 € 62,90

TIME GAULERS € 74,99

NBA 2K6 € 62,90

€ 69,99

€ 79,99

V.le 1° maggio 12 - ORVIETO SCALO Tel. & Fax 0763.301516

## new - tech

## informatica

<http://www.newtech-informatica.it> - [info@newtech-informatica.it](mailto:info@newtech-informatica.it)

Monitor LCD 15" a partire da € 199,99

€ 649,90

**E-BOX p3000-775**

Pentium 4-630 3Gb 2Mb cache  
RAM 512 Mb DDR Pc3200  
HardDisk 80Gb ATA133  
Master DVD±RW Dual Layer  
Modem, No Sistema Operativo

un c@ppuccino per un Pc

Contributo di 175€ per gli studenti di sedici anni

## 730, Unico, ICI, ultimi giorni per presentare o pagare.

Conto alla rovescia per le dichiarazioni dei redditi e l'Ici. Infatti il 20 giugno è il termine ultimo per il pagamento delle imposte derivanti da Unico 2006.

E' possibile versare anche a rate con una maggiorazione dello 0,5% al mese e fino ad un massimo di 6 rate mensili. Invece per la presentazione c'è ancora tempo, 31 luglio se si presenta cartaceo e 31 ottobre se si presenta telematico. Sempre il 20 giugno, per gli imprenditori autonomi iscritti al Registro Imprese presso la Camera di Commercio, scade il termine per il pagamento del Diritto Annuale.

Tuttavia, sia per le tasse che per il diritto

camerale, è possibile versare entro il 20 luglio, con il pagamento di una piccolissima maggiorazione dello 0,4%.

Fresca di proroga, è la presentazione ai Caf del modello 730 che è stato spostata, per quest'anno, al 30 giugno. Stessa scadenza interessa l'Ici. Infatti, il 30 giugno, è il termine ultimo per il versamento dell'acconto 2006 dell'Imposta Comunale sugli Immobili, calcolato sul 50% dell'imposta e delle detrazioni 2005 salvo conguaglio a dicembre.

Anche qui, per i ritardatari, c'è la possibilità di ricorrere al ravvedimento operoso, pagando una sanzione ridotta al 3,75% ed interessi del 2,5% in ragione



di Rag. Andrea Rellini  
"andrea.rellini@tiscali.it"

d'anno, se il versamento avviene entro il 30 luglio, ed addirittura sanzione al 6% ed interessi del 2,5%, se il versamento avviene entro un anno dalla scadenza effettiva.

## Spese di pubblicità oppure di rappresentanza?

La norma fiscale non individua dettagliatamente le spese in questione.

Sia le spese di pubblicità sia quelle di rappresentanza hanno natura promozionale, perché entrambe sostenute dall'imprenditore al fine di portare a conoscenza dei consumatori l'offerta del prodotto, nel tentativo di intensificare la domanda.

Le prime, però, raggiungono l'obiettivo stimolando direttamente la domanda dei prodotti, mentre le seconde lo fanno pubblicizzando indirettamente l'immagine dell'azienda.

Le spese di pubblicità e promozionali sono, quindi, quelle sostenute per migliorare l'immagine del prodotto. La pubblicità

è rivolta al pubblico attraverso i mezzi di comunicazione tradizionali (televisione, radio, insegne, giornali, ecc). Tra i materiali promozionali rientrano i cataloghi, i campioni, gli espositori, ecc.

Le spese di rappresentanza, invece, sono sostenute al fine di creare, conservare ed accrescere il prestigio della società e di ottimizzarne l'immagine: ad esempio, un pranzo offerto ai clienti in occasione di una festività.

Attenzione! La deduzione delle spese di rappresentanza è limitata ad un terzo delle stesse; il terzo è deducibile in cinque quote costanti: la prima nell'esercizio di sostenimento e le altre nei quattro eser-



di Marco Dott. Bartolini  
"dottbartolini@tiscali.it"

cizi successivi. Ad esempio, una spesa di rappresentanza di euro 1.200 è deducibile per euro 400 (800 indeducibile) in 5 quote costanti da euro 80 ciascuna (per il lavoratore autonomo le spese di rappresentanza sono deducibili nel limite dell'1% dei compensi percepiti).

Le spese di pubblicità, invece, sono deducibili, a scelta dell'imprenditore, nell'esercizio in cui sono state sostenute o in cinque quote costanti. A differenza delle spese di rappresentanza, quindi, quelle di pubblicità non subiscono alcuna limitazione nella deduzione, salvo la rateizzazione.



### IL COMMERCIALISTA RISPONDE.

Potete inviare le vostre domande o i vostri commenti all'indirizzo di posta elettronica [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it) o tramite il nostro sito [www.ilvicino.it](http://www.ilvicino.it).

# Andromeda: diversità come ricchezza

L'Italia è uno dei paesi Europei più all'avanguardia in merito alla legislazione riferita all'handicap.

Sin dagli anni trenta del novecento furono emanate norme giuridiche, rivolte alla tutela dei diversamente abili, all'epoca definiti minorati sensoriali e fisici, per i quali furono previsti anche interventi speciali d'assistenza e formazione.

Una svolta radicale in materia di diritti del cittadino riguardo la salute, l'istruzione e il lavoro, fu impressa dalla Costituzione entrata in vigore il 1 gennaio 1948. L'Art. 3 afferma infatti, il principio di uguaglianza dei cittadini di fronte alla legge, trasformando, in senso democratico e paritario, il rapporto tra Stato e individuo.

In seguito, nel 1971, la legge 118 sancisce l'abolizione di tutti gli ostacoli, tra cui le barriere architettoniche.

Con la legge 517 del 1977 vengono bandite dalla scuola pubblica, le classi speciali, e si disciplinano le modalità di integrazione scolastica dei diversamente abili.

Ma è con la legge 104 del 1992 e i successivi provvedimenti, che si ha una spin-

ta enorme all'integrazione, tutelando i diversamente abili e favorendo le attività in cui costoro possono esprimersi.

Nonostante siano state emanate molte norme giuridiche, sempre più indirizzate alla tutela e all'inserimento dei disabili, c'è tuttavia ancora molto da fare per quanto riguarda la sensibilizzazione dell'opinione pubblica in rapporto ai temi della diversità e dell'integrazione. Ne sono un esempio evidente gli appellativi che, nel corso della storia, sono stati assegnati a queste persone.

Le espressioni coniate in proposito risultano, difatti, imprecise e si configurano o come negazione di concetti positivi (invalido, svantaggiato, non autosufficiente...) o come termini che inglobano in essi l'idea dell'ostacolo (handicappato, che etimologicamente si flette dall'espressione inglese "Hand in cap", gioco nel quale la posta era tenuta con la mano – hand – in – in uno berretto – cap. ).

Ed è proprio all'handicap, inteso come barriera, che ci si dovrebbe opporre per abbatterla e perché si possa realmente agire sulle condizioni che la determinano, favorendo, piuttosto, la cooperazione.

E' in questa ottica che si è costituita ad Orvieto, Andromeda, un'associazione di volontariato con fini di solidarietà sociali, volti a valorizzare le potenzialità delle persone diversamente abili nell'intento di considerare la disabilità non solo come un possibile problema, ma anche come una risorsa per la collettività.

## Altri scopi dell'associazione sono:

- promuovere la nascita e lo sviluppo di strutture riabilitative, sanitarie, assistenziali e sociali
- promuovere e organizzare attraverso l'opera di volontari, attività ed iniziative atte a favorire l'inserimento delle persone con disabilità
- creare una rete informativa di supporto
- promuovere iniziative di aggiornamento e formazione

## Il consiglio direttivo di Andromeda è costituito da:

Mariani Monia (Presidente)  
Ficchetti Sabrina (vice presidente)  
Picchialepri Franco (segretario)  
Graziani Sauro (consigliere)  
Marinelli Marsilio (consigliere)  
Rossi Antonietta (consigliere)  
Gentileschi Marco (consigliere)



Da fine giugno e fino a metà luglio, Sugano diventa patria del gusto e della cultura nostrana, prima con la Sagra degli gnocchi e poi con Convivium.

# Estate all'insegna di sapore e cultura a Sugano

A partire dal **29 giugno**, Sugano diventa il luogo adatto per trascorrere una serata in compagnia, gustando, magari, un piatto di **gnocchi**, preparati artigianalmente dalle massaie del posto.

Ogni giorno e per due fine settimana

consecutivi, ovvero **29-30 giugno e 1 e 2 luglio**, sarà possibile assaporare gnocchi conditi con ragù di carne, lo stesso anche per il fine settimana successivo, **ovvero 7-8-9 luglio**.

*Per il giovedì è previsto anche un menù a base di pesce, ma solo su esplicita ordinazione.*

La sagra, organizzata dalla Pro-loco di Sugano, non è l'unica manifestazione prevista per l'arrivo dei mesi più caldi.

Dal **9 al 15 luglio**, la cittadina diverrà pure sede di un'importante scambio culturale

tra giovani europei, che si incontreranno per parlare di cibo, nella sua valenza nutrizionale e simbolica.

L'appuntamento prende il nome di:

**"Convivium. Cibo e identità: l'alimentazione come linguaggio interculturale tra giovani europei"**.

Il progetto nasce dalla collaborazione tra l'**Associazione Diagonal** (sezione di Orvieto) e vari soggetti istituzionali, fra cui la stessa **Pro-loco di Sugano** e l'**Associazione Slow Food**.

Lo scambio vedrà la partecipazione di 24 giovani, tra i 18 e i 25 anni, provenienti da Portogallo, Francia, Grecia, Ungheria, Finlandia, e Italia, con lo scopo di far conoscere loro le tradizioni alimentari e la cultura nostrana, attraverso la sensibilizzazione verso i prodotti tipici e biologici, visti come parte integrante di un'identità.

Durante i 6 giorni di permanenza verranno allestiti laboratori, giochi di socializzazione, tavole rotonde, cene etniche, attraverso i quali, i giovani coinvolti, avranno la possibilità di trovare forme di integrazione con la comunità locale, confrontarsi con una cultura differente, attraverso la conoscenza di differenti sapori e modalità di approccio e manipolazione del cibo.

In fase conclusiva, verrà realizzato uno speciale ricettario all'interno del quale confluiranno tutte le culture presenti ai laboratori, comprese le minoranze etniche immigrate e residenti da tempo nel territorio orvietano.



## Il programma della festa:

**TUTTE LE SERE MUSICHE LISCIO**

**venerdì 30 giugno**

"Il gatto e la volpe"

**sabato 1 luglio**

"Principe e i Balera"

**domenica 2 luglio**

"Gianluca Ligniti e Diletta"

**venerdì 7 luglio**

"Samuele Biribicchi"

**sabato 8 luglio**

"Il gatto e la volpe"

**domenica 9 luglio**

"il duo i Paladini, Mauro e Bruno"



# 11° "Sagra de le Gnocche"

ASSOCIAZIONE PRO-LOCO SUGANO



# LA COMPRAVENDITA

Potete spedire i vostri annunci all'indirizzo e-mail: [info@ilvicino.it](mailto:info@ilvicino.it) tramite il nostro sito [www.ilvicino.it](http://www.ilvicino.it) o al Tel. e Fax 0763/393024.

Vendo attività di bar in orvieto scalo, zona centrale. tel. ore pasti. Daniela tel. 3479290278.

Vendo Mitsubishi Pajero, 3 porte, anno 2001, km 95.000, climatizzatore, Cruise Control (controllo velocità), air bag, cerchi in lega, lettore cd, tenuta in ottimo stato. Per informazioni Tel. 349-6045964



Vendo MOTO GUZZI Le Mans color sabbia imm. Dicembre 2004, pochissimi Km reali, qualsiasi prova. Usata pochissimo, vendo per nuovo acquisto a chi veramente amante del marchio. Alessandro 347.8760466

Causa inutilizzo vendo P.C. Pentium IV con monitor Philips (schermo piatto), stampante Epson C82, tastiera, mouse, mobile e programmi inclusi. euro 400,00 Gianluca 340-8353868

Causa passaggio ad altra strumentazione, Vendo campionatore Akai S2000. euro 180. Leandro 0763.301351

Autosprint vendo 24 fascicoli annata 2002 + 21 fascicoli annata 2001. Sono tutti i numeri usciti dopo i gran premi di Formula1 più altri numeri. Le riviste sono in ottimo stato, no strappate, no umidità. Sig. Andrea 338.1367694

vendo custodie per doppio DVD a 0,3 euro l'una. Andrea 338.1367694

Affittasi ad orvieto scalo appartamento ammobiliato composto da soggiorno, cucina, ripostiglio, due camere da letto, due bagni, giardino e posto macchina. tel 3471889218

Affittasi appartamento a Marina di Montalto Luglio-Agosto, anche settimanalmente. Tel. 0763.305220 - 333.4823485

Affittasi centralissimo Ciconia un negozio con due vetrine di 90 mq circa, disponibile dal 1/8/2006. Tel. 0763.305238 ore pasti.

Affittasi a Perugia in appartamento luminoso centrale (Borgo XX Giugno) camera singola e/o doppia per studentesse. Tel. 349.5086324 - 347.1212996

## GLI ANNUNCI DI ORVIETONNEWS.it ORVIETONNEWS.it ORVIETONNEWS.it ORVIETONNEWS.it



Vendesi Terreno Edificabile Zona Villanova di Orvieto Mq 2000 Zona B2b. residenziali di completamento a bassa densità. Zona con urbanizzazione completata Fogne pubbliche Acquedotto Accesso regolarizzato di circa 3 metri I/F 1.0 mc/mq Lotto minimo 500 mq Per informazioni rivolgersi al numero 338/7612264

Vendo KAWASAKY ZX-6r Colore Grigio/nero gommata nuova avanti e dietro. Anno 2000 condizioni perfette unico proprietario. Prezzo da concordare 328-6799164

CICONIA affitto appartamento 100 mq non mobiliato lunghi periodi panoramico soggiorno cucina 2 camere 2 bagni ampie terrazze ripostigli posto auto coperto. Euro 470 mensili. 320/7479304

Società seleziona fattorini per piccole consegne su Perugia anche part-time, auto o motomuniti 0756300123

Affermata società leader nel settore della promozione telefonica inserisce abili venditrici per l'apertura della propria sede di Perugia. Gradita esperienza in call center. Si offre fisso mensile + provvigioni. Inquadramento a norma di legge. 0756300123 / 3332998415

Vendesi 2000 mq di Terreno Edificabile in zona Villanova di Orvieto, munito di passo carrabile regolarmente dichiarato. per informazioni rivolgersi al numero 338-7612264

Istituto internazionale sulle scienze relazionali seleziona diplomati e autodidatti da avviare alla carriera di reporter scientifico e umanistico. La posizione iniziale di aspirante pubblicista consente mediante una formazione offerta dall'istituto di raggiungere l'accredito del ruolo. Offre retribuzio-

ne elevata commisurata ai reporter e agli inviati speciali nonché la proiezione operativa in entusiasmanti contesti. Le selezioni avverranno con tecniche telematiche e digitali. Inviare curriculum vitae e lettera di presentazione a: [reporterbyreality@libero.it](mailto:reporterbyreality@libero.it)

Vendo atv quad nuovo off road, 150cc con retromarcia interna e ammortizzatori potenziati, colore verde kawasaki e bicolor euro 1600 compresa spedizione 3336358747

Ponte San Giovanni - Affittasi Box Auto libero da subito - Zona Centrale- Telefonare ore serali 3495553937

Centro di Ricerca Sperimentale seleziona ambosessi 18-65 anni motivati, ambiziosi e dinamici per la realizzazione di Home Video e REALITY scientifici on-line e televisivi. Progettati nell'imminente, il loro obiettivo è quello di scoprire nuove strategie finalizzate al miglioramento della vita. I test di selezione on-line sono programmati con tecniche innovative. Offre ai selezionati formazione, forte retribuzione e possibilità di carriera. Inviare C.V. preferibilmente con foto a [broadcasting@themadivita.com](mailto:broadcasting@themadivita.com).

Cerco monolocale o appartamento ammobiliato in affitto nel centro storico di Orvieto. Breve o lungo periodo. 3932124563

Affittasi orvieto centro casa indipendente, ammobiliata, mq. 70 Circa su due piani, ristrutturata, termoautonoma. Anche per brevi periodi. Tel. 392/5179532 - 392/8422004

Azienda seria cerca 15teleoperatrici x lavorare da casa senza nessun investimento iniziale. Richiediamo età minima 18 anni, un pc, collegamento internet e predisposizione nei rapporti interpersonali. Se hai queste capacità contattami al numero 178 20 0 0 28. Contattare dopo il 7 giugno

grazie. Chiedere della sig.ra Francesca

Agenzia tecnologica elettroidraulica cerca agente o rappresentante per incarico professionale nella regione umbria. Per informazioni telefonare al numero 0818422504

Cerchiamo concorrenti per la corrida de "la svolta" che si terrà il giorno 13 agosto p.v. 3490513628

Castelviscardo, appartamento centro storico su tre livelli piu' cantina 3 camere 2 bagni,cucina e sala affittasi 3355601702

Cercasi contralto per gruppo vocale di musica gospel, soul e dance anni '70 (abba, bee gees) 3407043106

divorziato 43enne cerca anima gemella. Tel 3396259627 a telefono spento sarà in funzione la segreteria telefonica 3396259627

Vendo Lampada Lettino Solare Marca Italsuone ALLSUN K24 In ottimo stato Struttura di color bianco con rifiniture in rosso Lampade usate pochissimo Fornito di manuale tecnico cuscino in pelle di color bianco ventola lampade trifacciali timer spegnimento automatico prezzo da concordare consegna e trasporto: a cura dell'acquirente N.B.:l'oggetto si trova a Terni per informazioni tel. 335-6768476 Paolo

Vendo alfa 147 1.9 jtd, 115 cv, 5p, progression, anno 2004, km 60000, griglia met, prezzo tratt 334 8276986

Cercasi scarabeo aprilia 125 cc. Usato. Tel.328-3657031 3283657031

Vendo moto yamaha tdm 900 anno immatricolazione 2002 usata pochissimo con bauletto gi.vi. 52lt telo coprimoto, veramente perfetta come nuova. prezzo richiesto 6000 euro. 335/6786613

## **Piano Protezione Famiglia**



**Una pensione  
per il mio futuro.**

### **CRF PREVIDENZA**

Il fondo pensione aperto del Gruppo Bancario CRF

Polizza della Famiglia • Polizza Furto e Infortuni • Polizza Protezione Persona

**“Per garantire, senza vincoli,  
un presente ed un futuro sereno  
alla *Tua Famiglia*”**

#### **Per i danni che potrebbe causare:**

- Il Tuo nucleo familiare a persone, cose ed animali
- La caduta di una tegola del Tuo tetto di casa
- La caduta di un vaso dal Tuo balcone di casa
- Il Tuo cane a persone o cose
- Una perdita del tubo dell'acqua del Tuo appartamento
- Una perdita di gas

#### **Per i rischi derivanti:**

- da una passeggiata in bicicletta con la Tua famiglia
- da un incidente sulle piste da sci
- da una rapina dopo un intervento al bancomat
- da un incidente che causi un'invalidità permanente
- dalla possibilità che per un periodo la Tua famiglia non percepisca reddito

**...dormire tranquilli si può...**



[www.cariorvieto.it](http://www.cariorvieto.it) - [info@cariorvieto.it](mailto:info@cariorvieto.it)

Prima dell'adesione leggere le condizioni di assicurazione disponibili presso tutte le filiali della CRO

### **Finalmente un Fondo aperto a tutti**

**“Nato dall'esigenza di offrire a tutti  
la possibilità di una previdenza  
complementare ad integrazione  
di quella pubblica”**

#### **Vantaggi**

- *Risparmio Fiscale*
- *Libertà di scelta delle linee di investimento*
- *Personalizzazione e flessibilità nei versamenti*



**GRUPPO BANCA CR FIRENZE**

Prima dell'adesione leggere il prospetto informativo  
disponibile presso tutte le filiali della CRO